



Bruxelles, den 14.9.2016
COM(2016) 595 final

2016/0279 (COD)

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om grænseoverskridende udveksling mellem Unionen og tredjelande af visse værker og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret og beslægtede rettigheder, i tilgængeligt format til gavn for personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. BAGGRUND FOR FORSLAGET

• Forslagets begrundelse og formål

Den foreslåede forordning vil sætte Unionen i stand til at opfylde en international forpligtelse i medfør af Marrakeshtraktaten om fremme af adgang til offentliggjorte værker for personer, der blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede ("Marrakeshtraktaten"). Marrakeshtraktaten blev vedtaget i 2013 af Verdensorganisationen for Intellectuel Ejendomsret (WIPO) med henblik på at fremme global adgang til og grænseoverskridende udveksling af bøger og andet trykt materiale i tilgængelige formater. Unionen undertegnede traktaten i april 2014¹. Traktaten kræver, at parterne fastsætter undtagelser eller indskrænkninger af ophavsretten og beslægtede rettigheder til gavn for personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede, og den gør det muligt at udveksle specialudgaver i tilgængeligt format af bøger, herunder lydbøger, og andet trykt materiale mellem de lande, der er parter i traktaten.

Unionen har således forpligtet sig politisk til at gennemføre traktaten, hvilket både Rådet og Europa-Parlamentet siden har bekræftet. Kommissionen fremlagde separat et forslag til Rådets direktiv om Unionens ratificering af Marrakeshtraktaten i oktober 2014. I maj 2015 sendte Rådet Kommissionen en anmodning i medfør af artikel 241 i traktaten om Den Europæiske Unions Funktionsmåde (TEUF), i hvilken det understregede sin fulde forpligtelse til at sikre hurtig ikrafttræden af Marrakeshtraktaten, og hvori det anmodede Kommissionen om så hurtigt som muligt at fremsætte et lovforslag om ændring af lovrammen i overensstemmelse med traktaten.

Målgruppen for Marrakeshtraktaten, dvs. personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede, står over for mange forhindringer i forbindelse med adgang til bøger og andet trykt materiale, der er beskyttet af ophavsretten og beslægtede rettigheder. Mængden af bøger, der er tilgængelige for personer med læsehandicap, anslås til at ligge på mellem 7 %² og 20 %³ på trods af, at den digitale teknologi i høj grad fremmer udgivelse af tilgængeligt materiale⁴. Digitale formater omfatter bl.a. punktskrift, stor skrift, e-bøger og lydbøger med speciel navigation, synstolkning og radioudsendelser.

Marrakeshtraktaten forpligter de kontraherende parter til på den ene side at bringe deres interne lovbestemmelser i overensstemmelse med traktaten og på den anden side at muliggøre grænseoverskridende udveksling af tilgængelige formater, der er fremstillet i medfør af nationale undtagelser eller indskrænkninger, med tredjelande, som er parter i traktaten. For at gennemføre Marrakeshtraktaten i Unionen kræver direktiv [...], at medlemsstaterne indfører en obligatorisk undtagelse for visse af rettighedsindehavernes rettigheder, som er harmoniseret ved hjælp af EU-lovgivningen til gavn for målgruppepersonerne, og at medlemsstaterne sikrer grænseoverskridende adgang til særlige formater på det indre marked. Formålet med den foreslåede forordning er at gennemføre Unionens forpligtelser i medfør af

¹ Rådets afgørelse 2014/221/EU af 14. april 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af Marrakeshtraktaten om fremme af adgang til offentliggjorte værker for personer, der er blinde, synshæmmede eller på anden måde læsehandicappede (EUT L 115 af 17.4.2014, s. 1)

² LISU for the Royal National Institute of Blind People (RNIB) "Availability of accessible publications – 2011 update", oktober 2011.

³ Catherine Meyer-Lereculeur "Exception 'handicap' au droit d'auteur et développement de l'offre de publications accessibles à l'ère numérique", maj 2013.

⁴ Disse tal henviser til de materialer, der er til rådighed i visse, men ikke alle tilgængelige formater.

Marrakeshtraktaten for så vidt angår udveksling af tilgængelige formater mellem Unionen og tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten, til gavn for målgruppepersonerne.

Denne foreslåede forordning sikrer derfor, at tilgængelige formater, der er blevet fremstillet i en hvilken som helst medlemsstat i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, der er blevet vedtaget i medfør af direktiv [...], kan eksporteres til tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten. Forordningen gør det desuden muligt at importere tilgængelige formater, der er fremstillet i overensstemmelse med Marrakeshtraktaten i tredjelande, der er parter i traktaten, til gavn for målgruppepersoner i Unionen. Både målgruppepersonerne og de bemyndigede enheder, der er etableret i Unionen, bør være i stand til at anskaffe sådanne formater, og de tilgængelige materialer skal kunne cirkulere på det indre marked på samme betingelser som de tilgængelige formater, der er fremstillet i Unionen i henhold til de nationale bestemmelser, der er vedtaget i medfør af direktiv [...].

Den foreslåede forordning er ligeledes i overensstemmelse med Unionens forpligtelser i medfør af FN's konvention om rettigheder for personer med handicap (UNCRPD). EU har været bundet af UNCRPD siden 2011 i medfør af Rådets afgørelse 2010/48/EF⁵. Bestemmelserne i UNCRPD er således blevet en integreret del af Unionens retsorden. Den ret til adgang til information og til at deltage i kulturlivet på lige fod med andre, som personer med handicap har, er fastsat i UNCRPD. Konventionens artikel 30 kræver, at parterne i overensstemmelse med international lovgivning skal træffe alle nødvendige foranstaltninger for at sikre, at lovgivning til beskyttelse af den intellektuelle ejendomsret ikke udgør en urimelig eller diskriminerende barriere for, at personer med handicap kan få adgang til kulturstof. I sine konkluderende bemærkninger til Den Europæiske Unions indledende rapport⁶, der blev vedtaget den 4. september 2015, opfordrede FN's komité for rettigheder for personer med handicap Unionen til at træffe alle de nødvendige foranstaltninger til at indføre Marrakeshtraktaten så hurtigt som muligt.

- **Overensstemmelse med gældende bestemmelser på området**

Den foreslåede forordning vedrører udveksling af visse former for ophavsretligt beskyttet indhold i tilgængeligt format med tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten. Forordningen har derfor til formål at indføre Marrakeshtraktaten i EU-lovgivningen sammen med direktiv [...]. Den foreslåede forordning vil blive den første EU-retsakt, der indfører bestemmelser, som specifikt vedrører international udveksling af materialer i tilgængeligt format til gavn for målgruppepersonerne.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker**

Sammen med direktiv [...] opfylder den foreslåede forordning EU's forpligtelser og løfter for så vidt angår integration af personer med handicap som anført ovenfor. Forordningen er i overensstemmelse med anden EU-lovgivning og andre EU-politikker på dette område.

2. RETSGRUNDLAG, NÆRHEDSPRINCIPPET OG PROPORCIONALITETSPRINCIPPET

- **Retsgrundlag**

Retsgrundlaget for forslaget er artikel 207 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF).

⁵ Rådets afgørelse 2010/48/EF af 26. november 2009 om Det Europæiske Fællesskabs indgåelse af De Forenede Nationers konvention om handicappedes rettigheder (EUT L 23 af 27.1.2010, s. 35).

⁶ CRPD/C/EU/CO/1, tilgængelig på:
http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CRPD/Shared%20Documents/EUR/CRPD_C_EU_CO_1_21617_E.doc.

- **Proportionalitetsprincippet**

Unionen er forpligtet til at overholde sine internationale forpligtelser i medfør af Marrakeshtraktaten. Denne forordning har til formål at gennemføre bestemmelserne i traktaten vedrørende udveksling af værker i digitalt format med tredjelande, der er parter i traktaten. Sådanne foranstaltninger kan kun iværksættes på EU-plan, eftersom udveksling af værker og andet beskyttet materiale i tilgængeligt format berør de handelsmæssige aspekter af den intellektuelle ejendomsret. Derfor er en forordning den eneste egnede retsakt. I overensstemmelse med proportionalitetsprincippet, jf. artikel 5 i traktaten om den Europæiske Union, går denne forordning ikke videre end, hvad der er nødvendigt for at opfylde dette mål.

- **Valg af retsakt**

Den foreslåede retsakt er en forordning i overensstemmelse med artikel 207 I TEUF.

3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER

- **Efterfølgende evalueringer/kvalitetskontrol af gældende lovgivning**

Formålet med de foreslåede forordning er at opfylde nye internationale forpligtelser for så vidt angår EU-lovgivningen. Det er derfor hverken relevant eller påkrævet med en retrospektiv evaluering af den eksisterende EU-lovgivning på området. Der er dog taget højde for de oplysninger, der findes om den beslægtede EU-lovgivning, navnlig resultaterne af offentlige høringer og eksisterende input fra eksperter.

- **Høringer af interesserede parter**

Der blev ikke afholdt nogen specifik høring af interesserede parter med henblik på denne forordning, der gennemfører bestemmelser fastsat på internationalt plan. Den omfattende offentlige høring i forbindelse med revisionen af EU's ophavsretsregler, som blev gennemført af Kommissionen i perioden mellem december 2013 og marts 2014, indeholdt ligeledes et afsnit om indskrænkninger og undtagelser til gavn for personer med handicap og om adgang til og udbredelse af værker i tilgængeligt format, og som også henviste til Marrakeshtraktaten⁷. De holdninger, som blev udtrykt af slutbrugere, forbrugere og institutionelle brugere, herunder organisationer, der tager hånd om de behov, personer med handicap og biblioteker har, handlede bl.a. om, at de nationale undtagelser eller indskrænkningers varierende anvendelsesområde gør det vanskeligt at opnå retssikkerhed, når man eksporterer og importerer tilgængelige formater, der er fremstillet i medfør af en national ophavsretlig undtagelse eller indskrænkning. Disse institutionelle respondenter var konsekvent af den opfattelse, at Marrakeshtraktaten ville løse problemerne i tilstrækkelig grad. Rettighedsindehaverne og de kollektive forvaltningsorganisationer var generelt af den opfattelse, at der ikke var nogen problemer med at gennemføre den valgfrie undtagelse eller begrænsning, som EU-lovgivningen fastsætter. De bemærkede ligeledes, at de eksisterende markedsmekanismer tog effektivt hånd om problemet med adgang til værker for personer med handicap. Slutbrugere, forbrugere og de institutionelle brugere delte ikke denne opfattelse.

- **Indhentning og brug af ekspertbistand**

Der blev ikke indhentet særlig ekspertbistand i forbindelse med forberedelsen af dette forslag. Kommissionen tog højde for en undersøgelse fra 2013 om anvendelsen af direktiv

⁷ Rapport om svar på offentlig høring om revision af EU's regler om ophavsret, juli 2014, s. 61-63. http://ec.europa.eu/internal_market/consultations/2013/copyright-rules/index_en.htm.

2001/29/EF, der bl.a. vurderede anvendelsen af den valgfrie undtagelse eller indskrænkning til gavn for personer med handicap i 11 medlemsstater, jf. direktivets artikel 5, stk. 3, litra b)⁸.

- **Konsekvensanalyse**

Den foreslåede forordning omhandler Marrakeshtraktatens indvirkning for så vidt angår udveksling af tilgængelige formater med tredjelande og har til formål at bringe EU-lovgivningen i overensstemmelse med traktaten. Retningslinjerne for bedre regulering⁹ kræver ikke, at der skal udarbejdes en konsekvensanalyse, når Kommissionen ikke har nogen skønsbeføjelse i forbindelse med det politiske indhold.

- **Grundlæggende rettigheder**

Den foreslåede forordning støtter rettighederne for personer med handicap, så de kan få gavn af de foranstaltninger, der er udformet med henblik på at sikre deres uafhængighed, deres sociale og beskæftigelsesmæssige integration samt deres deltagelse i samfundslivet, hvilket fremgår af artikel 26 i den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder ("chartret"). Forordningen afspejler ligeledes Unionens forpligtelser i medfør af UNCRPD. UNCRPD garanterer, at personer med handicap har ret til information og til at deltage i det kulturelle, økonomiske og sociale liv på lige fod med andre. Med dette for øje er det berettiget at indskrænke rettighedsindehavernes ophavsrettigheder, jf. Unionens forpligtelser i medfør af chartret¹⁰.

Forslaget vil have begrænset indvirkning på ophavsretten som ejendomsret som anerkendt i chartrets artikel 17, andet afsnit¹¹. I den forbindelse er det værd at bemærke, at der med direktiv [...] er indført en obligatorisk ophavsretlig undtagelse til gavn for dette forslags målgruppepersoner. Denne forordnings indvirkning vil således blive begrænset til regulering af udvekslingen af tilgængelige formater med tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten.

4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET

Dette forslag har ingen virkninger for EU-budgettet.

5. ANDRE ELEMENTER

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Senest fem år efter den dato, hvor forordningen bliver gældende, og i overensstemmelse med retningslinjerne for bedre regulering, evaluerer Kommissionen denne forordning og fremlægger de vigtigste resultater for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, eventuelt ledsaget af forslag til ændring af denne forordning. På samme måde vil Kommissionen også foretage en evaluering af direktiv [...].

⁸ "Study on the application of Directive 2001/29/EC on copyright and related rights in the information society", december 2013, De Wolf and partners, tilgængelig på:
http://ec.europa.eu/internal_market/copyright/docs/studies/131216_study_en.pdf, s. 417 ff.

⁹ SWD(2015) 111 final.

¹⁰ Chartrets artikel 52, stk. 1, tillader begrænsninger, der griber ind overfor udøvelse af friheder i henhold til chartret. Sådanne begrænsninger skal i) fastsættes i lovgivningen, og ii) respektere det væsentligste indhold i disse rettigheder og friheder. Desuden kan disse indskrænkninger kun indføres under iagttagelse af proportionalitetsprincippet, såfremt disse er nødvendige og faktisk svarer til mål af almen interesse, der er anerkendt af Unionen, eller hvis de opfylder et behov for beskyttelse af andres rettigheder og friheder.

¹¹ EUT C 83 af 30.3.2010, s. 389-403.

- **Detaljeret redegørelse for forslaget bestemmelser**

I artikel 1 præciseres forslaget genstand og anvendelsesområde. Den foreslåede forordning regulerer udveksling af visse værker og andet materiale, der er beskyttet af ophavsretten og beslægtede rettigheder, i tilgængeligt format mellem Unionen og tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten.

Artikel 2 indeholder definitioner af begreberne "værk og andet materiale", "målgruppeperson", "tilgængeligt format" og "bemyndiget enhed", der gælder for den foreslåede forordnings formål.

Artikel 3 indeholder bestemmelser om eksport af tilgængelige formater fra Unionen til tredjelande.

Artikel 4 indeholder bestemmelser om import af tilgængelige formater fra tredjelande til Unionen.

Artikel 5 har til formål nærmere at angive de forpligtelser, de bemyndigede enheder skal overholde, når de udveksler tilgængelige formater med tredjelande.

Artikel 6 fastsætter de gældende regler for beskyttelse af personlige oplysninger.

Artikel 7 fastsætter rammerne for evalueringen af denne forordning i overensstemmelse med retningslinjerne for bedre regulering.

Artikel 8 fastsætter forordningens ikrafttræden og artikel 9 dens tidsmæssige anvendelse.

Forslag til

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING

om grænseoverskridende udveksling mellem Unionen og tredjelande af visse værker og andet materiale, der er beskyttet af ophavsret og beslægtede rettigheder, i tilgængeligt format til gavn for personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —
under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207,
under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,
efter fremsendelse af udkast til lovgivningsmæssig retsakt til de nationale parlamenter,
efter den almindelige lovgivningsprocedure, og
ud fra følgende betragtninger:

- (1) Personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede, står fortsat over for mange vanskeligheder, når det gælder adgang til bøger og andet trykt materiale. Behovet for at øge den mængde af værker og andet beskyttet materiale i tilgængeligt format, der er til rådighed for disse personer, samt for at forbedre cirkulationen og udbredelsen af materialerne anerkendes på internationalt plan. Marrakeshtraktaten om fremme af adgang til offentliggjorte værker for personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede ("Marrakeshtraktaten") blev undertegnet på Unionens vegne den 30. april 2014¹². Marrakeshtraktaten kræver, at de kontraherende parter fastsætter undtagelser for og indskrænkninger af rettighedsindehavernes eksklusive ophavsretlige og beslægtede rettigheder i forbindelse med fremstilling og udbredelse af værker og visse andre materialer i tilgængeligt format samt grænseoverskridende udveksling af disse formater. Marrakeshtraktatens målgruppepersoner er personer, der er blinde, svagsynede, eller som har et perceptions- eller læsehandicap, herunder dysleksi, der forhindrer dem i at læse trykte værker i tilnærmelsesvis samme grad som personer uden handicap, eller som er ude af stand til at holde eller håndtere en bog eller fokusere, eller som grundet et fysisk handicap er ude af stand til at fokusere eller bevæge øjnene i et omfang, der normalt muliggør læsning.
- (2) Direktiv [...] bestræber sig på at gennemføre EU's forpligtelser på harmoniseret vis i medfør af Marrakeshtraktaten med henblik på at øge mængden af materialer i tilgængeligt format til gavn for målgruppepersonerne samt cirkulation af disse materialer på det indre marked. Direktivet kræver, at medlemsstaterne indfører en obligatorisk undtagelse for visse af rettighedsindehavernes rettigheder, som er harmoniseret ved hjælp af EU-lovgivningen. Målene med denne forordning er at indføre forpligtelserne i medfør af Marrakeshtraktaten for så vidt angår eksport og

¹² Rådets afgørelse 2014/221/EU af 14. april 2014 om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne af Marrakeshtraktaten om fremme af adgang til offentliggjorte værker for personer, der er blinde, synshæmmede eller på anden måde læsehandicappede (EUT L 115 af 17.4.2014, s. 1).

import af tilgængelige formater til gavn for målgruppepersonerne mellem Unionen og de tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten og at stille betingelser for denne eksport og import. Sådanne foranstaltninger kan kun iværksættes på EU-plan, eftersom udveksling af værker og andet materiale i tilgængeligt format berører de handelsrelaterede aspekter af den intellektuelle ejendomsret. En forordning er den eneste egnede retsakt.

- (3) Forordningen skal sikre, at bøger, tidsskrifter, aviser, blade og andet skriftligt materiale, herunder noder, og andet trykt materiale i tilgængeligt format, der er blevet fremstillet i en hvilken som helst medlemsstat i overensstemmelse med de nationale bestemmelser, som er vedtaget i medfør af direktiv [...], kan eksporteres til tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten. Tilgængelige formater dækker punktskrift, stor skrift, tilpassede e-bøger, lydbøger og radioudsendelser. Tilgængelige formater til gavn for personer med læsehandicap eller bemyndigede enheder bør kun distribueres, kommunikeres eller stilles til rådighed af bemyndigede enheder, der er etableret i Unionen.
- (4) Denne forordning bør ligeledes gøre det muligt for målgruppepersoner i EU og bemyndigede enheder, der er etableret i EU, at importere og få adgang til tilgængelige formater, der er fremstillet i overensstemmelse med gennemførelsen af Marrakeshtraktaten, fra et tredjeland til gavn for personer med læsehandicap. Det bør være muligt for disse tilgængelige formater at cirkulere på det indre marked på de samme betingelser som de tilgængelige formater, der fremstilles i Unionen i overensstemmelse med direktiv [...].
- (5) De bemyndigede enheder, der beskæftiger sig med at distribuere tilgængelige formater og stille dem til rådighed bør opfylde visse forpligtelser med henblik på at øge mængden af tilgængelige formater og forhindre ulovlig udbredelse af værker og andet materiale.
- (6) Enhver behandling af personlige oplysninger i medfør af denne forordning bør respektere de grundlæggende rettigheder, herunder retten til respekt for privatliv og familieliv og retten til beskyttelse af personlige oplysninger i medfør af artikel 7 og 8 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder og skal være i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF¹³, der regulerer den behandling af personlige oplysninger, som kan gennemføres af de bemyndigede enheder inden for rammerne af denne forordning og under overvågning af medlemsstaternes kompetente myndigheder, navnlig de offentlige uafhængige myndigheder, som medlemsstaterne har udpeget.
- (7) FN's konvention om rettigheder for personer med handicap (UNCRPD), som EU er part i, garanterer personer med handicap retten til information og retten til at deltage i det kulturelle, økonomiske og sociale liv på lige fod med andre. Konventionen kræver, at parterne i overensstemmelse med international lovgivning skal træffe alle egnede foranstaltninger for at sikre, at lovgivning til beskyttelse af den intellektuelle ejendomsret ikke udgør en urimelig eller diskriminerende barriere adgangen til kulturstof for personer med handicap.
- (8) Denne forordning respekterer de grundlæggende rettigheder og overholder de principper, som Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder

¹³ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger (EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31).

anerkender. Denne forordning bør fortolkes og anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

Genstand og anvendelsesområde

Denne forordning fastsætter regler om grænseoverskridende udveksling af visse værker og andet materiale i tilgængeligt format mellem Unionen og tredjelande, der er parter i Marrakeshtraktaten, uden rettighedsindehaverens tilladelse til gavn for personer, der er blinde, svagsynede eller på anden måde læsehandicappede.

Artikel 2

Definitioner

I denne forordning forstås ved:

- 1) ”værk og andet materiale”: et værk i form af en bog, avis, et tidsskrift, blad eller andet skriftligt materiale, herunder noder, samt tilhørende illustrationer på ethvert medie, herunder lyd, såsom lydbøger, som er beskyttet af ophavsret og beslægtede rettigheder og som offentliggøres eller stilles til rådighed på anden lovlig vis
- 2) "målgruppeperson":
 - a) en person, der er blind
 - b) en person, der har en synsnedsettelse, som ikke kan afhjælpes, så vedkommende får en synsfunktion, der tilnærmelsesvis svarer til synet hos en person uden handicap
 - c) en person, der har et perceptionshandicap, herunder dysleksi, og som derfor er ude af stand til at læse trykte værker i tilnærmelsesvis samme grad som en person uden handicap, eller
 - d) en person, der på anden måde grundet et fysisk handicap er ude af stand til at holde eller håndtere en bog eller fokusere eller bevæge øjnene i et omfang, der normalt muliggør læsning
- 3) "tilgængeligt format": et værk eller andet materiale, der fremlægges på en alternativ eller i en form, der giver en målgruppeperson adgang til værket eller materialet, således at personen får ligeså let og behagelig adgang som en person uden synshandicap eller andre af de i stk. 2 nævnte handicap
- 4) ”bemyndiget enhed”: en organisation, der forestår uddannelse, undervisning af lærere, tilpasset læsning eller adgang til information for målgruppepersoner på ikke-kommerciel basis som sin vigtigste aktivitet eller en af sine vigtigste aktiviteter.

Artikel 3

Ekspert af tilgængelige formater til tredjelande

En bemyndiget enhed, der er etableret i en medlemsstat, kan distribuere og kommunikere et tilgængeligt format, der er fremstillet i overensstemmelse med den nationale lovgivning, der er vedtaget i henhold til direktiv [...] eller stille dette format til rådighed for målgruppepersoner eller en bemyndiget enhed, der er etableret i et tredjeland, der er part i Marrakeshtraktaten.

Artikel 4
Import af tilgængelige formater fra tredjelande

En målgruppeperson eller en bemyndiget enhed, der er etableret i en medlemsstat, kan importere eller på anden måde fremskaffe eller få adgang til et digital format, der er blevet udbredt, kommunikeret eller stillet til rådighed for målgruppepersoner eller bemyndigede enheder af en bemyndiget enhed i et tredjeland, der er part i Marrakeshtraktaten, og det tilgængelige format kan herefter anvendes i overensstemmelse med den nationale lovgivning, der blevet vedtaget i henhold til direktiv (...).

Artikel 5
De bemyndigede enheders forpligtelser

1. En bemyndiget enhed, der er etableret i en medlemsstat, og som udfører de handlinger, der henvises til i artikel 3 og 4, skal sikre, at:
 - a) den kun distribuerer og kommunikerer og stiller tilgængelige formater til rådighed for målgruppepersoner eller andre bemyndigede enheder
 - b) den tager de nødvendige skridt for at modvirke, at tilgængelige formater bliver reproduceret, distribueret, kommunikeret eller stillet til rådighed på ulovlig vis
 - c) den viser den fornødne omhu for så vidt angår behandlingen af værker og andet materiale og de tilgængelige formater heraf samt katalogiseringen af dem, og
 - d) den offentliggør og opdaterer – på sit websted, hvis dette er relevant – oplysninger om den måde, hvorpå den overholder forpligtelserne i litra a-c.
2. En bemyndiget enhed, der er etableret i en medlemsstat, og som udfører de handlinger, der henvises til i artikel 3 og 4, skal forsyne enhver målgruppeperson, bemyndiget enhed eller rettighedsindehaver med følgende oplysninger, hvis de anmoder herom:
 - a) listen over værker og andet materiale, hvor de ligger inde med tilgængelige formater, og hvilke formater, det i givet fald drejer sig om; og
 - b) navn og kontaktoplysninger på de bemyndigede enheder, den har samarbejdet med i forbindelse med udvekslingen af tilgængelige formater, jf. artikel 3 og 4.

Artikel 6
Beskyttelse af personlige oplysninger

Beskyttelse og behandling af personlige oplysninger inden for rammerne af denne forordning skal ske i overensstemmelse med direktiv 95/46/EF.

Artikel 7
Revision

Senest [fem år efter anvendelsesdatoen] evaluerer Kommissionen denne forordning og fremlægger de vigtigste resultater for Europa-Parlamentet, Rådet og Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg, eventuelt ledsaget af forslag til ændring af denne forordning.

Medlemsstaterne forsyner Kommissionen med de oplysninger, der er nødvendige for forberedelsen af evalueringsrapporten.

*Artikel 8
Ikrafttrædelse*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 9
Tidsmæssig anvendelse*

Denne forordning skal være gældende fra gennemførelsesdatoen for direktiv [...].

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Europa-Parlamentets vegne
Formand*

*På Rådets vegne
Formand*